

# ORIFLAME PRAVILA O ZAŠTITI LIČNIH PODATAKA – ZA ORIFLAME BREND PARTNERE

Datum objave: [17.05.2023.]

## Što ova Pravila obuhvataju?

Ova pravila opisuju način na koji Oriflame i Vaši Sponzori obrađuju Vaše lične podatke.

Referenca "Oriflame" i "Mi" u ovim pravilima odnosi se na Oriflame kozmetika doo, Bulevar Milutina Milankovića 3v, Beograd, Srbija.

Reference o Sponzoru odnosiće se na **Vašeg Sponzora** identifikovanog u potvrđnoj poruci e-pošte koju Vam šaljemo tokom procesa registrovanja Brend partnera (tj. na Sponzora koji Vas je sponzorisa da postanete Brend partner), a reference **Vaši Sponzori** će se odnositi na Vašeg Sponzora zajedno sa Sponzorima iz njegove linije u okviru mreže Brend partnera, a koji imaju pristup Vašim ličnim podacima u skladu s ovim pravilnikom. Detalje o Vašim Sponzorima možete pronaći [OVDE](#).

Za potrebe važećeg zakona o zaštiti podataka (uključujući i Uredbu o opštoj zaštiti podataka 2016/679 ("GDPR")), svaka kompanija i Vaši Sponzori su nezavisni rukovaoci informacija o Vašim ličnim podacima.

## Koja vrsta ličnih podataka se prikuplja?

Sledeće kategorije ličnih podataka o Vama biće prikupljane u vezi s ovim pravilnikom:

- Lični podaci koji se prikupljaju od Vas:** U zavisnosti od toga na koji način sarađujete s Oriflame, Oriflame i/ili Vaš Sponzor prikupljaju sledeće podatke od Vas kada popunjavate obrazac na internet stranici, dovršavate proces registrirovanja za Brend partnera, kupujete naše proizvode, prijavljujete se za odloženo plaćanje Vaše kupovine, učestvujete u diskusijama ili koristite druge funkcije društvenih mreža na internet stranici, učestvujete na takmičenjima, promociji ili anketi na internet stranici ili na drugi način komunicirate s Oriflame (na primer, kada kontaktirate Centar za podršku korisnicima):

Lični podaci	Da li je pružanje ličnih podataka zakonski ili ugovorni uslov ili uslov koji je neophodan za sklapanje ugovora?	Moguće posledice nepružanja takvih podataka
--------------	---	---

Ime i prezime*;	Ugovorni uslov	Ako ne pružate ove podatke, nećete moći da se registrujete kao Brend partner
Datum rođenja*;	Zakonski uslov	Osobe mlađe od 16 godina ne mogu se registrovati kao Brend partneri jer se s njima ne može sklopiti ugovor o kupoprodaji.
Adresa prebivališta*;	Zakonski uslov	Ako nam ne dostavite ovaj podatak, nećemo moći dostaviti Vašu porudžbinu.  Nadalje, u slučaju nepodmirivanja obveza u zadatom roku, izlažete se riziku utuženja po dospelim obvezama i na ovu adresu primičete svu dokumentaciju.
Adresa za isporuku pošiljaka;		Ako nam ne dostavite ovaj podatak, Vaša porudžbina će biti dostavljena na Vašu adresu prebivališta.
Adresa e-pošte;		
Broj telefona i broj mobilnog telefona*;	Ugovorni uslov	Ako ne dostavite ovaj podatak, dostavna služba neće biti u mogućnosti da Vam dostavi porudžbinu.
Vaša lozinka*;	Ugovorni uslov	Bez lozinke ne možete kreirati svoj račun u našem online sistemu jer podaci moraju biti osigurani
Lični identifikacioni broj*;	Ugovorni uslov	Ako ne pružate ove podatke, nećete moći da se registrujete kao Brend partner, kreditni limit Vam neće biti odobren.
Ime Vašeg Sponzora i njegov članski broj		

Detalji žiro-računa;	Zakonski uslov za Brend partnere koji primaju bilo kakve uplate	Mi plaćamo naše Brend partnere isključivo putem bankovnih transfera. Bez broja Vašeg bankovnog računa, nećemo moći da Vam uplatimo bonuse.
Broj pasoša (za Brend partnere koji učestvuju na međunarodnim konferencijama)*.	Ugovorni uslov za Brend partnere koji učestvuju na konferencijama	Međunarodne konferencije zahtevaju prekogranična putovanja i bez detaljnih podataka o Vašoj putnoj ispravi nećemo biti u mogućnosti da organizujemo putovanja za Vas.

*Polja iznad koja su obeležena sa (\*) su obvezna polja - ako ne podelite takve lične podatke, Oriflame i/ili Vaši Sponzori neće biti u mogućnosti da ih iskoriste u za to namenjene svrhe, opisane u nastavku pravilnika.*

### 1. Lični podaci koji se prikupljaju o Vama:

- Oriflame obrađuje lične podatke koji se odnose na Vašu istoriju kupovine, nivo u Nagradnom programu za Brend partnere, rezultate i regrutovanja u deli neke/sve ove podatke s Vašim Sponzorima u cilju njihovog upravljanja mrežama.
- Oriflame obrađuje sledeće lične podatke o Vama koji se odnose na završetak procesa registrovanja Brend partnera:
  - o članski broj Brend partnera;
  - o datum početka članstva;
  - o datum godišnjice članstva.
- Nadalje, u svezi sa svakom posetom našoj internet stranici i bilo koje aplikacije, Oriflame će automatski prikupljati sledeće lične podatke:
  - o tehničke podatke, uključujući adresu internet protokola (IP) koja se koristi za povezivanje računara s internetom, podatke za prijavljivanje, tip i verziju pretraživača, podešavanje vremenske zone, tipove i verzije plug-in-ova, operativnog sistema i platformi;
  - o informacije o Vašoj poseti, uključujući potpune clickstream-ove (serije klikova mišem za vreme korišćenja interneta) URL-ova (Uniform Resource Locators) do, kroz i iz naše internet stranice (uključujući datum i vreme); proizvode koje ste Vi pregledali ili tražili; vreme odgovora na stranicu,

greške pri preuzimanju, dužinu posete određenih stranica, informacije o interakciji sa stranicama (kao što su skrolovanje, klikovi i pokreti mišem) i metode koje se koriste za pretragu stranica kao i bilo koji broj telefona koji se koristi za pozivanje broja naših korisničkih usluga; i

- o informacije dobijene putem kolačića koje Oriflame stavlja na internet stranicu  
- pogledajte dole za više informacija.
- Oriflame obrađuje vaša mišljenja ili izjave koje iznosite na panelima za raspravu ili u komunikaciji s nama i bilo koje druge informacije koje nam pružate tokom korišćenja naše web stranice ili koje odgovaraju nama ili našim predstavnicima ili postovima i porukama na društvenim mrežama.
- Oriflame obrađuje lične podatke potrebne za analizu efikasnosti komunikacije s vama, na primer: broj otvorenih imejl poruka, broj klikova, posećivanje web stranice putem imejl linka ili kupovinu proizvoda.

## **Kako se koriste Vaši lični podaci i koja je pravna osnova za ovu upotrebu?**

Oriflame i Sponzori obrađuju gorenavedene osobne podatke kao nezavisni rukovaoci podacima. Svatko od njih samostalno obrađuje Vaše lične podatke u sledeće svrhe:

### **1. Obrada podataka od strane Oriflame**

- **Potreba proistekla iz ugovora:** kao što je potrebno za uspostavljanje i ispunjavanje ugovora s Vama, na primer, ako izvršite kupovinu. Ovo će uključivati potvrđivanje Vašeg identiteta, preuzimanje uplata, komuniciranje s Vama, pružanje korisničkih usluga i organizaciju isporuke ili drugih proizvoda, nagrada ili usluga.
- **Legitimni interes:** Kao što se zahteva za ostvarivanje ličnih legitimnih interesa, a posebno:
  - o da osigura dosta informacije o poslovnoj prilici Oriflame i uputstva o dostupnim internet alatima i programima koji vam mogu pomoći u uspostavljanju i razvoju vašeg poslovanja;
  - o u svrhu osiguravanja efikasnog upravljanja mrežom Brend partnera (uključujući mogućnost da se povežete s drugim Brend partnerima u mreži);
  - o da bi komunicirali s Vama (uključujući pružanje informacija koje će Vam pomoći da poboljšate svoje poslovanje kao što su pružanje materijala za obuku i radionicu);
  - o pozivanje na uključenje i učestvovanje na društvenim mrežama Oriflame kako bi vam pomogli da se lakše povežete sa Oriflame i našim radom, da

podelite iskustva i dobijete najnovije informacije o Oriflame proizvodima i poslovnim mogućnostima.

- o da biste analizirali rezultate Vašeg poslovanja i regrutovanja (uključujući sastavljanje internih izveštaja);
  - o da bismo Vas pozvali na učestvovanje u istraživanju tržišta ili studijama, i da biste prisustvovali na konferencijama o poslovanju;
  - o da bismo Vam pomogli u praćenju, poboljšanju, upravljanju i zaštiti svojih proizvoda, sadržaja, usluga i internet stranice online/offline;
  - o radi personalizacije Vaše internet stranice ili proizvoda i usluga za Vas i da bismo Vam omogućili učestvovanje u interaktivnim funkcijama Vaše internet stranice;
  - o da bismo pratili i osigurali Vašu saglasnost s našim politikama i pravilima;
  - o da bismo istražili i reagovali na sve pritužbe koje eventualno primimo od Vas o našim proizvodima i uslugama ili internet stranici;
  - o u cilju nadgledanja bilo kakvih računa Brend partnera da bismo sprečili, istražili i/ili prijavili prevaru, terorizam, pogrešno predstavljanje, sigurnosni incident ili kriminalne aktivnosti, u skladu s važećim zakonom;
  - o da bismo izmerili ili razumeli efikasnost oglašavanja u korist Vas i Oriflame i potrošača i da bismo Vam osigurali relevantne izveštaje (uključujući i zadovoljstvo potrošača i slične studije).
- **Pravna usklađenost:** Da bismo osigurali usklađenost s važećim zakonima, zaštitili legitimne poslovne interese Oriflame i zakonska prava, uključujući, ali ne ograničavajući se na pravne zahteve, usklađenost sa zakonom te poreskim i istražnim regulativama (uključujući otkrivanje takvih informacija u vezi s pravnim postupkom ili parnicom).
  - **Saglasnost:** Kako bismo koristili različite alate za poboljšanje, proizvode ili usluge koje kompanija nudi, možemo od vas zatražiti određenu saglasnost.
  - **Direktni marketing:** temeljem svog legitimnog interesa, Oriflame može koristiti vaše kontakt podatke u svrhu vašeg informisanja, a vezano za proizvode i usluge Oriflame koje ste već kupovali. Direktna marketing komunikacija sprovodiće se putem e-pošte, SMS-ova i drugih platformi za razmenu direktnih poruka ili telefonom. Ukoliko ne želite da primate ovakve poruke u bilo koje vreme možete otkazati ovu uslugu preko "Moje stranice" klikom na odgovarajući link.

## 2. Obrada Vaših ličnih podataka od strane Vaših Sponzora

- **Legitimni interesi:** Kao što se traži od svakoga od njih da postupa u skladu sa svojim legitimnim interesima, a posebno:
  - o da osiguraju efikasno upravljanje mrežom Brend partnera (uključujući i to da Vam omoguće da se povežete s drugim Brend partnerima u mreži);
  - o da odgovore na bilo kakve komentare ili žalbe koje mogu stići od Vas;
  - o da komuniciraju s Vama (uključujući pružanje informacija koje će Vam pomoći da unapredite svoje poslovanje i pozovu Vas na sastanke Brend partnera);
  - o da analiziraju rezultate Vašeg poslovanja kao Brend partnera u pogledu regrutovanja i prodaje (uključujući sastavljanje internih izvještaja); i
  - o da Vas pozovu na učestvovanje na treninzima i sastancima Brend partnera u mreži.
- **Usklađenost sa zakonima:** U cilju osiguravanja i poštovanja važećih zakona i zaštite legitimnih poslovnih interesa Vaših Sponzora i njihovih zakonskih prava, uključujući, ali ne ograničavajući se na pravne zahteve, usklađenost sa zakonom i poreskim i istražnim regulativama (uključujući objavljivanje takvog podatka zbog pravnog postupka ili parnice).
- **Direktni marketing sponzora:** U zavisnosti od sledećeg, Vaši Sponzori mogu Vam poslati direktni marketing u vezi s proizvodima i uslugama Oriflame sličnim onima koje ste već kupili ili drugim proizvodima i uslugama koje pruža Oriflame, Oriflame grupa i pažljivo odabrani partneri. Ovo će Vam takođe biti poslato samo ako ste dali saglasnost svojim Sponzorima/Oriflame tokom procesa registrovanja Brend partnera ili preko Vašeg onlajn računa na internet stranici ('Moje stranice') ili ćete (gde je to dopušteno) imati mogućnost da odaberete opciju da ne primate takve sadržaje. Moći ćete da odbijete direktni marketing tako što ćete: (I) pratiti uputstva u samoj komunikaciji; (II) promeniti Vaše marketinške postavke putem Vašeg onlajn računa na internet stranici ('Moje Stranice'); ili (III) stupiti u kontakt sa službom za korisnike Oriflame na info@oriflame.rs ili (IV) direktno kontaktirati svog Sponzora.

### 3. Automatizovano odlučivanje i izrada profila

Mi ne koristimo potpuno automatizovano donošenje odluka kako bi ispoštovali naš ugovorni odnos s vama;

Mi, međutim, obrađujemo vaše podatke na delimično automatizovanoj osnovi s ciljem procene vaših određenih karakteristika (profilisanje). Koristimo profilisanje kako bismo vam pružili prilagođene informacije i savetovali vas u vezi naših proizvoda. To nam omogućuje da ciljamo odgovarajuće komunikacije i oglase za

vas, kao što su preporuke proizvoda i usluga koje mislimo da bi mogle da budu prikladne za vas.

## S kim će se deliti Vaši lični podaci i gde?

1. Oriflame će Vaše lične podatke podeliti s drugim granama Oriflame grupe, posebno s Oriflame Cosmetics AB, PO Box 1095, SE-101 39 Stockholm, Švedska; Oriflame Kosmetik Vertriebs GmbH, Hegau Tower, Magistrale 5, 78224 Singen Hohentwiel, Nemačka; Oriflame Poland Sp. z o.o., ul. Wołoska 22, 02 - 675 Varšava, Poljska; Oriflame Software s.r.o., Ladova 389/10, Hejčín, 779 00 Olomouc, Češka, za analizu podataka na nivou grupe.
  
2. Oriflame i Sponzori mogu podeliti Vaše lične podatke s:
  - državnim organima i/ili službenicima za sprovođenje zakona ako je to potrebno za gorenavedene svrhe, ako je to zakonom propisano ili ako je to potrebno radi pravne zaštite sopstvenih legitimnih interesa u skladu s važećim zakonima;
  - poslovnim partnerima i Oriflame grupom (partnerima), koje će ih obraditi u ime Oriflame ili Vaših Sponzora za gore navedene svrhe. Partneri uključuju, ali nisu ograničeni na: kurira za isporuku vaših porudžbina, sektor operativne korisničke usluge kao i pružaoce marketinških usluga itd.;
  - Sponzorima (zapamtite da to znači samo Vaš Sponzor zajedno sa Sponzorima gornjeg Sponzora unutar Mreže Brend partnera); i
  - Beauty kupcima koje niste Vi lično upoznali već ih Vam je Oriflame dodelio prilikom njihovog registrovanja kao Beauty kupce, da bi Beauty kupac mogao da Vas kontaktira kako bi saznao više o proizvodima i uslugama Oriflame.
  
1. U slučaju prodaje poslovanja ili spajanja poslovanja s drugim kompanijama, vaši lični podaci će biti vidljivi našim savetnicima i savetnicima potencijalnog kupca i na kraju će biti preneti novim vlasnicima kompanije.

## Gde će se podaci poslati?

Oriflame i Vaši Sponzori nameravaju da prenesu (i čuvaju) Vaše lične podatke u zemljama izvan Evropskog ekonomskog područja ("EEA") (tj. svih 27 država članica EU, Island, Lihtenštajn i Norveška), koje možda ne pružaju isti nivo zaštite kao zemlje u okviru EEA. Ovo se posebno odnosi na Indiju, SAD i Švajcarsku.

Kada je to slučaj i gde je prenos povezan s Oriflame grupom ili poslovnim partnerima u zemlji koja nije podložna odgovarajućoj odluci od strane Komisije EU, lični podaci su

adekvatno zaštićeni standardnim ugovornim klauzulama odobrenim od strane Evropske komisije (koje su bile sprovedene u skladu s članom 46 (2) GDPR-a). Ako imate bilo kakvih pitanja o standardnim ugovornim klauzulama i/ili želite da dobijete njihovu kopiju, molimo kontaktirajte osobu nadležnu za zaštitu podataka Oriflame na [privacy@oriflame.com](mailto:privacy@oriflame.com).

## Koja vrsta kolačića će se koristiti na internet stranici?

Naša internet stranica koristi kolačiće (cookies) (male datoteke smeštene na tvrdom disku korisnika internet stranice) kako bi Vas razlikovala od drugih korisnika naše internet stranice. To nam pomaže da poboljšamo uslugu koju Vam pruža naša internet stranica kao i da poboljšamo našu internet stranicu. Koristimo „kolačiće“ kako bismo analizirali tok informacija na našoj internet stranici, prilagodili usluge, sadržaj i oglašavanje, merili promotivnu efikasnost i promovisali poverenje i sigurnost.

Za detaljne informacije pročitajte Pravila upotrebe kolačića klikom [ovde](#).

## Google analitika

Mi koristimo Google analitiku kako bismo shvatili kako korisnici koriste naše stranice i aplikacije. To znači da svaki put kad koristite naše stranice ili naše mobilne aplikacije, Vaš pretraživač automatski šalje određene podatke ka Google. To na primer uključuje internet adresu stranice koju posećujete i IP adresu s koje pristupate stranici. Detalje o tome kako Google tehnologija skuplja i obrađuje podatke možete pronaći sledeći ovaj link [HTTPS://WWW.GOOGLE.COM/POLICIES/PRIVACY/PARTNERS/](https://www.google.com/policies/privacy/partners/).

Ako ne želite da se Google analitika koristi vašim pretraživačem, možete instalirati Google Analytics browser dodatak. Više o Google analitici i Google zaštiti podataka pronađite na [HTTPS://WWW.GOOGLE.COM/POLICIES/PRIVACY/PARTNERS/](https://www.google.com/policies/privacy/partners/).

## Vaša prava

Imate pravo da tražite od Oriflame i Vaših sponzora:

- Kopije vaših ličnih podataka (u uobičajeno korišćenom elektronskom obliku, ako takav zahtev podnosite elektroničkim putem);
- Ispravak vaših ličnih podataka (ako su netačni, nepotpuni ili neažurirani);
- Brisanje ličnih podataka; ili
- Ograničavanje obrade (tj. obrada će se privremeno prekinuti (osim u meri u kojoj će lični podaci i dalje biti sačuvani).

Takođe imate prava da prigovorite obradi koja se temelji na našim legitimnim interesima i obradi u svrhu direktnog marketinga. Nadalje, ako Društvo i/ili Vaš sponzor zatraže Vaš pristanak za obradu vaših podataka, imate pravo da povučete ovaj pristanak.

Ta prava su ograničena u nekim situacijama – na primer, kada Društvo i/ili vaši sponzori mogu dokazati zakonsku obvezu za obradom vaših ličnih podataka. U nekim slučajevima to može da znači da su oni u mogućnosti da zadrže podatke čak i ako povučete svoj pristanak.

Ako Društvo i/ili vaš sponzor zahtevaju usklađenje vaših ličnih podataka sa zakonskim ili ugovornim obvezama, tada je pružanje takvih podataka obavezno: ako takvi podaci nisu dostavljeni, Društvo i/ili vaši sponzori neće moći da ispune svoje ugovorne obveze prema vama. Gore smo opisali koja polja ste dužni da date, kao i posledice usled nepružanja podataka.

Kompanija i vaši sponzori nadaju se da mogu zadovoljiti sve upite koje imate o načinu na koji obrađuju vaše lične podatke. Ako imate bilo kakvih pitanja o načinu obrade vaših ličnih podataka, možete se javiti na:

- **Oriflame:** Službenik za zaštitu podataka kompanije dostupan je na adresi [privacy@oriflame.com](mailto:privacy@oriflame.com). Možete nas kontaktirati i na sledećoj adresi: [info@oriflame.rs](mailto:info@oriflame.rs); i/ili
- **Vaš sponzor:** Koristeći podatke za kontakt navedene u poruci e-pošte s potvrdom koju smo vam poslali tokom postupka registracije ili one iz svakodnevne komunikacije koju primite od svog sponzora.

Ako imate bilo kakvu nedoumicu, imate pravo na žalbu telima za zaštitu podataka. Relevantno telo za zaštitu podataka biće nadzorno telo u državi svog uobičajenog boravišta, mesta rada ili navodne povrede prava o zaštiti podataka.

## Koliko dugo ćemo zadržati vaše podatke?

Kompanija i Sponzori će zadržati Vaše lične podatke tokom trajanja ugovornog odnosa, u meri u kojoj je to dozvoljeno. Posle isteka ugovornog odnosa, čuvaće Vaše lične podatke koliko god je to potrebno za izvršenje namena navedenih u ovom pravilniku.

Zakoni mogu zahtevati da Oriflame/Sponzori zadrže određene podatke tokom određenog perioda. U drugim slučajevima, Oriflame/Sponzori zadržaće podatke tokom odgovarajućeg perioda nakon isteka ugovornog odnosa s Vama da bi se zaštitili od zakonskih zahteva ili da bi mogli nastaviti da upravljaju svojim poslovanjem.

Više informacija o Oriflame/Sponzorima i praksi zadržavanja ličnih podataka možete naći [OVDE](#).

### **Izmene naših Pravila o zaštiti ličnih podataka**

Sve izmene koje u budućnosti učinimo u našim Pravilima biće objavljene na našoj internet stranici, a takođe ćemo Vas o tome obavestiti putem poruke e-pošte (u slučajevima kada je to potrebno) ili na drugi način. Takođe, izmene će biti dostupne i u našim prostorijama.

privacy@oriflame.com.